

Opis poslova za trenere (RCDN ToR)

za realizaciju treninga: „Razvoj kompetencija izabranih zvaničnika u jedinicama lokalne samouprave za usluge vodosnabdijevanja, odvodnje i prečišćavanja otpadnih voda“

I. Pozadina

Projekat "Regionalna mreža za razvoj kapaciteta za usluge vodosnabdijevanja i odvodnje otpadnih voda na Zapadnom Balkanu" (RCDN) ima za cilj povećanje efektivnosti i efikasnosti vodovodnih preduzeća na Zapadnom Balkanu, doprinoseći boljem pružanju usluga s ciljem povećanja broja stanovništva koje ima pristup uslugama pitke vode i kanalizacije te da bi se zadovoljila pravna stečevina EU (Acquis Communautaire) za okoliš. Projekat zajednički finansiraju Švajcarski državni sekretarijat za ekonomske poslove (SECO) i Savezno ministarstvo za ekonomsku saradnju i razvoj Njemačke (BMZ), a realizira se kroz GIZ projekat "Otvoreni regionalni fond za jugoistočnu Evropu - modernizacija općinskih usluga" (ORF MMS).

Tri ključna seta aktivnosti će doprinijeti postizanju rezultata projekta RCDN:

- **Rezultat 1:** Udruženje vodovodnih preduzeća i udruženja jedinica lokalne samouprave na Zapadnom Balkanu, u saradnji sa NALAS-om i IAWD-om, mogu da dostave kvalitetne mjere za vodovodna preduzeća i jedinice lokalne samouprave u okviru RCDN-a na finansijski održiv način.
- **Rezultat 2:** Rukovodstvo i tehničko osoblje vodovodnih preduzeća i javni zvaničnici jedinica lokalne samouprave imaju pristup i koriste proizvode RCDN-a visokog kvaliteta, orijentisane na potražnju i unaprijeđenje.
- **Rezultat 3:** Državne vlasti, međunarodne finansijske institucije i donatori promovišu upotrebu, kao i doprinose poboljšanju ponude za razvoj kapaciteta RCDN-a.

RCDN nadograđuje i integriše postojeće aktivnosti razvoja kapaciteta, na regionalnom i državnom nivou, i olakšava širenje i daljnje repliciranje u regionu. Jačanje kapaciteta udruženje za kolaborativnu isporuku razvoja kapaciteta je suština metodološkog pristupa. Projekat će pružiti neophodnu pomoć za uvođenje i unapređenje funkcionalnih sposobnosti, procedura i instrumenata koji će omogućiti partnerskim udruženjima RCDN-a da na efikasan način isporučuju proizvode za razvoj kapaciteta na bazi naknade vodovodnim preduzećima i jedinicama lokalne samouprave.

U tom cilju, projekat će omogućiti za 16 udruženja jedinica lokalne samouprave i vodovodnih preduzeća iz Albanije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Kosova, Sjeverne Makedonije i Srbije, kao i njihove regionalne mreže NALAS i IAWD, da olakšaju i koordiniraju inicijative za razvoj kapaciteta u regionu i podrže sprovođenje mjera za razvoj kapaciteta za vodovodna preduzeća i jedinice lokalne samouprave u dotičnim zemljama. Također, uključit će i druge ključne aktere, kao što su kreditne institucije (međunarodne finansijske institucije - MFI, itd.) aktivne u sektoru infrastrukture koje su zainteresovane za jačanje kapaciteta za razvoj i osiguranje njihovog poslovanja u sektoru

vodosnabdijevanja i odvodnje ili donatore koji mogu imati koristi od regionalne platforme za identifikaciju potreba za razvoj kapaciteta i podsticati dijalog sa zainteresovanim stranama i izradu njihovih politika.

Od samog početka, prioritet se stavlja na mobilizaciju potencijala, kao i postojećih inicijativa ili dobrih praksi u zemljama implementacije koje bi se mogle iskoristiti kao prilika za brzo poboljšanje ponude za razvoj kapaciteta kroz povećanje, nadopunjavanje, partnerstvo, itd. Kao rezultat toga, osam prvih mjera za razvoj kapaciteta (Quick Wins-prvi konkretni rezultati) su identifikovani i razvijeni od strane udruženja lokalnih vlasti (LGA) ili udruženja javnih komunalnih preduzeća (APUC) - (u daljem tekstu udruženja) i spremni za implementaciju.

Savez općina i gradova Federacije BiH u okviru Quick Win 5 će organizirati jednu jednodnevnu obuku na temu: „**Razvoj kompetencija izabranih zvaničnika u jedinicama lokalne samouprave za usluge vodosnabdijevanja, odvodnje i prečišćavanja otpadnih voda**“.

II. Cilj zadatka

Opći cilj ovog zadatka je da se odaberu treneri iz RCDN-ove baze trenera koji će pružiti obuku u okviru RCDN projekta u Bosni i Hercegovini na odabranu temu, u skladu sa RCDN-ovim operativnim modelom i RCDN-ovim standardima kvaliteta za pružanje obuke sadržanih u tome.

Fokus obuke je na isticanju zakonskih obaveza izabranih zvaničnika u JLS za pružanje kvalitetnih usluga vodosnabdijevanja i odvodnje i efikasnu organizaciju vodnih usluga na lokalnom nivou.

Primarna ciljna grupa za obuku su donosioci odluka u jedinicama lokalne samouprave (gradonačelnici, načelnici i vijećnici) sa područja Federacije Bosne i Hercegovine. **Sekundarna ciljna grupa** su uposlenici u jedinicama lokalne samouprave iz službe nadležne za komunalne poslove (vodni sektor), visoki i srednji menadžment iz JKP-a, članovi Skupštine i nadzornih odbora iz JKP-a i resorna ministarstva i regulatori. Predviđeno je da se obuka održi u **Bihaću, 19. juna 2019. godine**, sa približno 30 učesnika.

Specifični ciljevi zadatka su:

- 1) Pripremiti obuku za realizaciju, u skladu sa Operativnim modelom RCDN-a i odgovarajućim priručnikom za obuku;
- 2) Provesti obuku o sljedećoj temi RCDN-a: „Razvoj kompetencija izabranih zvaničnika u jedinicama lokalne samouprave za usluge vodosnabdijevanja, odvodnje i prečišćavanja otpadnih voda“, s ciljem upoznavanja i jačanja kapaciteta izabranih zvaničnika u JLS u vezi sa njihovim zakonskim obavezama na polju pružanje kvalitetnih usluga vodosnabdijevanja, odvodnje i prečišćavanja i efikasne organizacije vodnih usluga na lokalnom nivou.
- 3) Dostaviti sveobuhvatni izvještaj o obuci, sa ključnim nalazima, naučenim lekcijama i preporukama.

Priprema, osmišljavanje po mjeri i facilitacija obuke će se zasnivati na sljedećim dokumentima (paket obuke), koji će biti dostavljen odabranim trenerima:

- 1) **Operativni model RCDN**, razvijen u okviru projekta RCDN,

2) **Opšte Smjernice za obuku trenera** sa standardnim obrascima za obuku, kao okvir za pripremu obuke i facilitaciju (uključujući RCDN standarde kvaliteta, PPT i šablon/dizajn štampanog materijala, obrazac za prethodnu procjenu učesnika obuke, lista učesnika, kontrolna lista logistike, evaluacioni obrazac za učesnike, itd.)

3) **Priručnik za vođenje obuke** sa neophodnim smjernicama za provođenje obuke i korištenje relevantnih materijala za obuku.

Odgovarajući dokumenti će biti dostavljeni treneru nakon potpisivanja ugovora.

III. **Odgovornosti i zadaci nacionalnih trenera**

Obuku će izvoditi tim trenera sastavljen od jednog glavnog trenera (LT) i jednog pomoćnog trenera (CT). Zainteresovani treneri iz RCDN-ove grupe (baze) trenera i moderatora (PTM) se podstiču da formiraju tim za obuku, po potrebi, i predlože glavnog trenera i pomoćnog trenera. Glavni trener bi trebalo da osigura da su neophodna ekspertiza i adekvatne facilitatorske vještine adekvatno pokrivene predloženim timom za obuku, uključujući znanje o tehnikama obuke za odrasle i RCDN standardima kvaliteta za pružanje obuke. Glavni trener se podstiče da predloži dodatnu resursnu osobu - ključni ekspert, ili praktičara iz oblasti.

Prema svom specifičnom cilju, zadatak se sastoji od tri grupe aktivnosti:

- 1) Priprema obuke,
- 2) Vođenje obuke, i
- 3) Izvještavanje o obuci.

Odgovornosti i zadaci trenera su opisani u nastavku. Glavni trener će biti slobodan da podijeli uloge i odgovornosti unutar tima, kako je prikladno. Upućivanje na odgovornosti i zadatke drugih uključenih subjekata je da se na odgovarajući način razjasni podjela uloga i aktivnosti.

1) Set aktivnosti koje se odnose na pripremu obuke

Kao dio ovog skupa aktivnosti, glavni trener uključen u realizaciju RCDN obuke je obavezan da:

1. Učestvuje u pripremnim razgovorima i konsultacijama sa Savezom općina i gradova Federacije BiH,
2. Koordinira pripreme aktivnosti sa pomoćnim trenerom,
3. Da se u potpunosti upozna sa RCDN operativnim modelom i opštim smjernicama za obuku trenera, sa posebnim fokusom na RCDN standarde kvaliteta za pružanje obuke,
4. Pregleda postojeće specifične priručnike za obuku i materijale za obuku o odabranim temama obuke koje će se pružiti,
5. Zatraži resursnu osobu ili osobe (stručnjake za oblast, praktičare i / ili predstavnike relevantnih nacionalnih institucija), ako je primjenjivo,
6. Pomogne Savezu općina i gradova Federacije BiH u izboru učesnika obuke,
7. Izvrši prethodnu procjenu pozadine učesnika, nivo znanja, vještina, očekivanja i potreba, korištenjem standardizovanog obrasca RCDN-a koji se nalazi u paketu obuke,
8. Predloži eventualne izmjene i prilagođavanje materijala (u zavisnosti od specifičnih potreba

grupa učesnika ili nedavnih zakonskih i institucionalnih promjena koje su relevantne za sadržaj obuke),

9. Pripremi program obuke i detaljan dizajn obuke koristeći RCDN standardizovane obrasce,
10. Pripremi materijale za učesnike za štampanje (u elektronskoj formi) na bosanskom, hrvatskom ili srpskom jeziku na latiničnim pismom i u standardizovanom RCDN formatu (npr. RCDN memorandum, RCDN PPT).

Rezultati ove grupe aktivnosti:

- Ispunjeni obrasci za prethodnu procjenu od strane učesnika.
- Sinteza obrazaca za prethodnu procjenu, sa istaknutim ključnim nalazima o učesnicima i preporukama za izmjenu ili prilagodbu pristupa, prema potrebi.
- Ažurirani i / ili modifikovani materijali za obuku, na osnovu identifikovanih potreba (npr. Zakonske i regulatorne promjene) i rezultata prethodne procjene, ako je potrebno.
- Izrađen dnevni red i detaljan dizajn obuke koristeći RCDN standardizovane obrasce.
- Pripremljeni materijali za učesnike obuke u elektronskom obliku i spremni za štampanje.

Napominjemo da će sve logističke stvari organizovati Savez općina i gradova Federacije BiH. Glavni trener će biti propisno obaviješten o svim logističkim detaljima i od njega će se tražiti da pruži pomoć, ako je potrebno.

2) Set aktivnosti koje se odnose na sprovođenje obuke

Kao dio ovog skupa aktivnosti, glavni trener uključen u realizaciju RCDN obuke je obavezan da:

1. Izvodi obuku, zajedno sa odabranim pomoćnim trenerom (također, uključujući i resursnu osobu ukoliko je angažovana), na sljedeću temu obuke:
 - Razvoj kompetencija izabranih zvaničnika u jedinicama lokalne samouprave za usluge vodosnabdijevanja i odvodnje otpadnih voda.
 - Tema je usmjerena na pravni i institucionalni okvir lokalne samouprave u sektoru vodnih usluga s ciljem da učesnici bolje razumiju svoju ulogu i odgovornost, razumiju važnost i potrebu za poboljšanjem organizacije pružanja vodnih usluga na nivou JLS, te zajednički razvijaju svoje kompetencije i na taj način osiguraju kolaborativni pristup pružanju vodnih usluga na lokalnom nivou.
 - Uzimajući u obzir sljedeće ključne tematske oblasti:
 - **Opći aspekt vodnih usluga:** Nadležnost, prava i obaveze; Organizacija pružanja vodnih usluga na lokalnom nivou; Vodne usluge u urbanim i ruralnim područjima; Ugovor o javnim uslugama (PSA) / Ugovor; Uloge i odgovornosti na nivou JLS-a (vijeće, gradonačelnik i odjeli, javna komunalna poduzeća (JKP), klijenti); Strateško i poslovno planiranje; Količina i kvalitet vode, uključujući zone sanitarne zaštite; Održivost u pružanju komunalnih usluga od strane JKP.
 - **Integrirano upravljanje imovinom:** Pravni okvir u upravljanju imovinom na nivou JLS; Vlasništvo nad infrastrukturnom (infrastruktura za vodu i otpadne vode); Nivo usluge; Organizacija upravljanja imovinom na nivou JLS i JKP; Uloge i odgovornosti u upravljanju imovinom na nivou JLS i JKP (link na PSA);

Procedure upravljanja imovinom na nivou JLS i JKP; Komunikacija i koordinacija aktivnosti upravljanja imovinom između JLS i JKP.

- **Investicije u kapitalnu infrastrukturu:** Osnove upravljanja projektnim ciklusom (PCM); Priprema; Zahtjevi od međunarodnih finansijskih institucija (MFI) i donatora; Implementacija; Rad i održavanje sistema.
 - **Upravljanje vodnim uslugama:** Upravljanje ljudskim resursima; Odnos sa klijentima; Upravljanje neprihodovanim vodama; Karakteristike JKP.
 - **Tarifna politika:** Tarifna metodologija; Glavna načela za određivanje tarifa; Ključna pitanja u vezi sa tarifnom strukturom; Objašnjenje principa priuštivosti; Potrebe za programima subvencija za socijalno ugrožene grupe.
2. Primijeniti plan i program obuke, tehnike dizajna i facilitacije koje su u potpunosti u skladu sa standardima i zahtjevima RCDN-a (kao što je detaljno opisano u dokumentu Operativnog modela RCDN-a i Opštim uputstvima za obuku trenera),
 3. Koristi priručnik za obuku kao osnovu za facilitaciju obuke.

Rezultati ove grupe aktivnosti:

- Provesti obuku na temu: „Razvoj kompetencija izabranih zvaničnika u jedinicama lokalne samouprave za usluge vodosnabdijevanja, odvodnje i prečišćavanja otpadnih voda“.

3) Set aktivnosti koje se odnose na izvještavanje o obuci

Kao dio ovog skupa aktivnosti, glavni trener uključen u realizaciju RCDN obuke je obavezan da:

1. Pripremi sveobuhvatni izvještaj o obuci, uključujući sažetak evaluacija učesnika, ključne nalaze, naučene lekcije i preporuke za buduću upotrebu od strane Saveza općina i gradova Federacije BiH i RCDN Projektnog tima (standardizovani obrazac za izvještavanje RCDN-a koji je priložen kao prilog opisu poslova za trenere). Izvještaj se dostavlja na jednom od zvaničnih jezika u Bosni i Hercegovini latiničnim pismom, a nakon odobrenja od strane Saveza općina i gradova Federacije BiH, trener ga dostavlja na engleskom jeziku.
2. Dostavi konačnu verziju materijala za obuku (PPT, materijali, studije slučaja) sa prilagođenim sadržajem.
3. Učestvuje u sesiji pružanja i analiziranja povratnih informacija o održanoj obuci sa Savezom općina i gradova Federacije Bosne i Hercegovine. Sesija pružanja povratnih informacija od strane trenera, takođe, uključuje pomoćnog trenera.

Rezultati ovog skupa aktivnosti su:

- Finalni program obuke i dizajn,
- Originalna popunjena potpisana lista učesnika,
- Kompletirani evaluacioni obrasci od strane učesnika (u originalu),
- Sažetak evaluacija u standardizovanom excel formatu,
- Konačna verzija materijala koji se koristio za obuku,
- Foto dokumentacija o učesnicima / procesa i rezultata radionice (na flip-chart i pin-board), i

- Izvještaj o obuci.

IV. Rezultati i vremenski okvir

Kada?	Šta?	Ko?
22 / maj / 2019 (1 dan)	Potpisivanje ugovora sa Savezom općina i gradova Federacije BiH / inicijalni sastanak - svaki trener odvojeno	Savez općina i gradova Federacije BiH, glavni trener, pomoćni trener/i resursna osoba (osobe), ako ih ima
27 / maj/ 2019 (1 dan)	Orijentacioni sastanak sa drugim trenerima i dodatne konsultacije po potrebi	Glavni trener, Savez općina i gradova Federacije BiH
(1 nedjelja)	Interna metoda istraživanja i proučavanje relevantnih dokumenata	Glavni trener, pomoćni trener
(1 nedjelja)	Prethodna procjena iskustva učesnika, vještina, znanja i potreba i priprema izvještaja o rezultatima prethodne procjene (pre-assesment)	Glavni trener
(1 nedjelja)	Pregledati i prilagoditi materijale za obuku, na osnovu prethodne procjene i drugih relevantnih inputa (ako je primjenjivo)	Glavni trener, pomoćni trener
10 / juni / 2019 (datum krajnjeg roka)	Pripremiti konačnu verziju materijala za učesnike u elektronskom obliku	Glavni trener, pomoćni trener
12 / juni / 2019 (datum krajnjeg roka)	Poslati materijale u Savez općina i gradova Federacije BiH za štampanje	Glavni trener
19 / juni / 2019	Provesti obuku „Razvoj kompetencija izabranih zvaničnika u jedinicama lokalne samouprave za usluge vodosnabdijevanja, odvodnje i prečišćavanja otpadnih voda“	Glavni trener, pomoćni trener, resursna osoba
26 / juni / 2019 (datum krajnjeg roka)	Pripremiti izvještaj o obuci sa aneksima	Glavni trener, sa doprinosom pomoćnog trenera
26 / juni / 2019 (datum krajnjeg roka)	Podnošenje izveštaja o obuci sa aneksima Savezu općina i gradova Federacije BiH	Glavni trener

1 / juli / 2019 (1 dan)	Učestvuje u sesiji davanja povratnih informacija sa Savezom općina i gradova Federacije BiH	Glavni trener, pomoćni trener, Savez općina i gradova Federacije BiH
----------------------------	---	--

V. Radni/ekspertski dani

Za cijeli zadatak dogovoreni su sljedeći maksimalni dani:

Jednodnevna obuka	pripreme	spvođenje	izvještavanje	Ukupno radni dani
Glavni trener	2	1	1	4
Pomoćni trener	1	1	0	2

Od glavnog trenera se očekuje da obezbijedi detaljan plan rada za svaki skup aktivnosti u njegovom / njenom prijedlogu, uključujući aktivnosti pomoćnog trenera i resursne osobe (ukoliko su angažovani).

Troškovi putovanja i smještaja vezani za obuku će biti nadoknađeni / pokriveni od strane Saveza općina i gradova Federacije BiH na osnovu Ugovora. Ugovor između Saveza općina i gradova Federacije BiH i svakog odabranog trenera će biti potpisan odvojeno.

VI. Profil trenera

➤ Trener RCDN-a je veoma iskusan, sa praktičnim znanjem o funkcionisanju i upravljanju jedinica lokalne samouprave i / ili javnih komunalnih preduzeća, uključujući procese, procedure, organizacione aspekte, trenutni status i potrebe za razvoj ljudskih kapaciteta i izazove, trendove i mogućnosti za poboljšanja, posebno u različitim specifičnim oblastima koje se odnose na vodosnabdjevanje i odvodnju.

➤ Trener RCDN treba da posjeduje sljedeće kompetencije:

- Nadležnost sektora: Iskustvo u funkcionisanju jedinica lokalne samouprave / javno komunalnih preduzeća, sa posebnim iskustvom u vezi sa:

- Institucionalnim jačanjem javnih komunalnih preduzeća iz sektora vodosnabdjevanja i odvodnje i prečišćavanja otpadnih voda,
- Efikasnim upravljanjem komunalnim i / ili infrastrukturnim objektima,
- Poznavanjem pravnog i institucionalnog okvira u sektoru vodosnabdjevanja, odvodnje i prečišćavanja otpadnih voda,
- Upravljanjem imovinom, uspostavom održivih cijena usluga,
- Lokalnom upravom,
- Razvojem kapaciteta, sa fokusom na obuku i druge formate razvoja ljudskih kapaciteta

(npr. razmjena između kolega, učenje od kolega, itd.);

- Iskustvo u pripremi i implementaciji infrastrukturnih investicionih projekata međunarodnih finansijskih institucija (IFIs) ili raznih donatora (npr. EU programi i mehanizmi finansiranja) smatra se poželjnim, i
- Radno iskustvo u kontekstu pristupanja Evropskoj uniji takođe će se smatra poželjnim. Trener RCDN-a treba da pokaže profesionalno iskustvo od najmanje 5 godina u jednoj od gore pomenutih oblasti (predstavljeno u njegovoj / njenoj biografiji po EU formatu^[1] i dokazano sa odgovarajućim referencama).

- Metodološke kompetencije: Iskustvo u oblasti razvoja kapaciteta na lokalnom nivou, sa specifičnim radnim iskustvom u pružanju obuka, kao i facilitacije fokusirajući se na:

- Participativni pristup;
- Didaktičko i pedagoško znanje, sa fokusom na pristup učenju orijentisanom na odrasle;
- Razvoj koncepta obuke i osmišljavanje mjera obuke; i
- Provođenje mjera obuke i drugih mjera za razvoj kompetencija.

Trener RCDN treba da pokaže da je održao najmanje 10 obuka za učesnike jedinica lokalne samouprave /javno komunalnih preduzeća (dokazano sa odgovarajućim referencama), i da je on / ona kompetentan da primjeni RCDN standarde kvaliteta za pružanje obuke.

Napomena: Nedostatak broja izvedenih obuka može se nadoknaditi demonstracijom jakog tehničkog iskustva.

- Izrične vještine: Tečno znanje engleskog jezika. Sposobnost sprovođenja obuke na engleskom jeziku je poželjno;

- IT vještine: MS Office (Word, Excel, PowerPoint).

➤ Trener RCDN-a treba da ima univerzitetsku diplomu u oblasti relevantnoj za unapređenje sektora vodosnabdjevanja i odvodnje otpadnih voda u jedinicama lokalne samouprave i javnim komunalnim preduzećima (npr. društvene nauke, javna uprava, poslovna administracija, inženjering i upravljanje u oblasti vodosnabdjevanja i odvodnje).

➤ Učešće u generičkoj obuci trenera (obuka trenera) će se smatrati poželjnim.

➤ Ostalo: Blagovremenost, fleksibilnost, sposobnost rada u kratkim rokovima, spremnost za putovanje.

VII. Prijedlog

Od glavnog trenera se traži da podnese prijedlog, uključujući prijedlog od pomoćnog trenera i resursne osobe (ako je primjenjivo) po danu / mjesecu / godini. Prijedlog mora biti dostavljen na jednom od zvaničnih jezika u BiH, **najkasnije do 21. maja 2019. godine**, latiničnim pismom putem e-maila, na dino@sogfbih.ba i treba da sadrži sljedeće dijelove:

- Biografiju predloženog glavnog trenera i pomoćnog trenera,
- Kratak sažetak ekspertize / oblasti odgovornosti predložene resursne osobe, ako je primjenjivo.
- Certifikat o završenoj RCDN generičkoj obuci za trenere,
- Reference za relevantne zadatke predstavljeni u CV-ju,
- Prijedlog dnevnog reda za jedan dan obuke o „Razvoju kompetencija izabranih zvaničnika u jedinicama lokalne samouprave za usluge vodosnabdijevanja i odvodnje otpadnih voda“ s ciljem upoznavanja i jačanja kapaciteta izabranih zvaničnika u JLS u vezi sa njihovim zakonskim obavezama na polju pružanje kvalitetnih usluga vodosnabdijevanja i odvodnje i efikasnu organizaciju vodnih usluga na lokalnom nivou, i sa fokusom na teme: Opći aspekt vodnih usluga, Integrisano upravljanje imovinom, Investicije u kapitalnu infrastrukturu, Upravljanje vodnim uslugama i Tarifna politika prikladno kreirane za izabrane zvaničnike u JLS.
- Predloženi ekspertski dani za svaku aktivnost i svakog uključenog trenera i resursnu osobu,
- Predloženi operativni plan (vremenski rokovi, prekretnice, sastanci itd.), i
- Predloženu cijenu eksperta po danu. Finansijska ponuda sadrži ukupan budžet za izvršenje zadatka, uključujući troškove putovanja i smještaja. Budžet treba biti detaljno predstavljen za sve aktivnosti. Cijene treba navesti u EUR i KM (bruto iznos).

VIII. Kriterijumi evaluacije i bodovanje

Prijedlozi će se ocjenjivati na osnovu sljedećih kriterijuma:

- 40% Profil trenera: Stručnost i iskustvo trenera za ispunjavanje zadataka u okviru ovog opisa posla;
- 40% Tehnička ponuda: predloženi dnevni red i detaljan dizajn obuke, metodološki pristup, rješenja, plan rada; i
- 20% finansijske ponude.

IX. Referentna osoba

Referentna osoba za ovaj zadatak je RCDN kontakt osoba u Savezu općina i gradova Federacije BiH, Edin Demirović.

Adresa e-pošte: dino@sogfbih.ba

X. Izmjena uslova

Savez općina i gradova Federacije BiH zadržava pravo da izmjeni uslove Opisa poslova u bilo kom trenutku po sopstvenom nahođenju.

XI. Prihvatanje i odbijanje prijedloga

Savez općina i gradova Federacije BiH ne mora nužno prihvatiti prijedlog najniže cijene ili bilo koji

prijedlog. Po svom nahodjenju, Savez općina i gradova Federacije BiH zadržava pravo da odbije bilo koji ili sve pristigle prijedloge i da prihvati svaki prijedlog koji smatra povoljnim, bez obzira da li je to prijedlog s najnižom cijenom ili ne. Savez općina i gradova Federacije BiH nema obavezu da dodjeli ugovor i zadržava pravo da u bilo kom trenutku obustavi proces podnošenja prijedloga i da se povuče iz razgovora sa svim ili bilo kojim od trenera koji su odgovorili. Savez općina i gradova Federacije BiH zadržava pravo da prihvati predloženu ponudu u cjelini ili djelimično, da odbije bilo koju ili sve ponude, da se odrekne svih manjih neformalnosti, nepravilnosti ili tehničkih detalja i da prihvati ponudu koja se smatra najpovoljnijom za Savez općina i gradova Federacije BiH i RCDN.

XII. Vlasništvo

Svi materijali, dokumenti i informacije pripremljeni, razvijeni ili prilagođeni od strane trenera i koji se koriste u svrhu pripreme, realizacije i vođenje obuke, kao i izvještavanje, ostaju vlasništvo RCDN-a i Saveza općina i gradova Federacije BiH. Treneri se slažu da nijedan dio materijala, dokumenata i informacija za obuku ne može se reprodukovati ili distribuirati u bilo kojem obliku ili bilo kojim sredstvima ili pohraniti u bazu podataka ili sistem za pronalaženje, za bilo koje druge svrhe i ciljeve od onih koji se odnose na ovaj zadatak, bez prethodnog odobrenja Saveza općina i gradova Federacije BiH.

XIII. Izvještavanje

Izveštaj o obuci treba da se podnese najkasnije 5 radnih dana nakon realizacije obuke, od strane glavnog trenera. Standardizovani format izvještaja obuke za RCDN koji će se koristiti dat je u Aneksu 1 Opisa posla.

XIV. Uslovi i plaćanje

Glavni trener i pomoćni trener i resursna osoba, ako ih ima, će biti angažovani na osnovu pojedinačnih ugovora, potpisan od strane Saveza općina i gradova Federacije BiH i biće plaćeni po podnošenju i odobrenju gore navedenih rezultata. Glavni trener i pomoćni trener i resursna osoba, ako ih ima, će dostaviti vremenske rasporede (timesheets) iz individualnih ugovora (slijedeći RCDN standardizovani obrazac u Aneksu 2 Opisa posla) zajedno sa isporukama kako bi se sprovelo plaćanje.

Isplata će biti zasnovana na stvarnom broju radnih dana (prema dostavljenom vremenskom rasporedu) koji se ulaže za izradu svakog proizvoda, ali ne prelazi odobreni broj dana za svakog od predloženih trenera.

Relevantni troškovi za dodjelu zadataka Glavnom treneru i pomoćnom treneru/pomoćnom treneru i resursnoj osobi/osobi (troškovi putovanja i smještaja) će biti nadoknađeni / pokriveni od strane Saveza općina i gradova Federacije BiH.

XV. Indikatori učinka

Indikatori koji odražavaju učinak glavnog trenera / pomoćnog trenera su: pravovremena prezentacija rezultata i učinaka, kvalitet realizacije obuke i facilitacija u skladu sa RCDN

standardima kvaliteta za pružanje obuke, rezultati evaluacije učesnika i kvalitet izvještaja koji se dostavljaju referentnoj osobi za ovaj zadatak (prvenstveno kontakt osobi iz Saveza općina i gradova Federacije BiH). Učinak trenera će biti ocjenjen od strane Saveza općina i gradova Federacije BiH na sesiji davanja povratnih informacija sa trenerima, nakon realizacije obuke. Standardizovana forma za procjenu trenerovog učinka je data u Aneksu 3 u Opisu posla.

XVI. Evaluacija rada

Izvršavanje zadataka će biti ocjenjeno od strane kontakt osobe iz Saveza općina i gradova Federacije BiH (ili drugih imenovanih osoba) iz Saveza općina i gradova Federacije BiH.

Lista priloga:

Aneks 1: Format izvještaja o obuci

Aneks 2: Vremenski raspored za trenere

Aneks 3: Obrazac za ocjenjivanje rada trenera

[1] <http://europass.cedefop.europa.eu/documents/curriculum-vitae/templates-instructions>